



Sample ID/ID de l'échantillon

Student/Élève

Manitoba

Secteur francophone

Questionnaire à remplir soi-même

Cette enquête recueille des informations sur les jeunes de ton âge et leurs expériences à l'école, au travail et dans le cadre d'autres activités. Tes réponses aideront le gouvernement à planifier des programmes et des services pour des personnes comme toi.

Il ne s'agit pas d'un examen, et il n'y a pas de bonnes ou de mauvaises réponses.

Questionnaire ID/ID du questionnaire

CONFIDENTIAL ONCE COMPLETED

CONFIDENTIEL UNE FOIS REMPLI

Le projet « Un avenir à découvrir » est mené conjointement par les organisations suivantes :

- la Société de recherche sociale appliquée (SRSA);
- Statistique Canada.



Lorsque tu réponds aux questions, tu peux indiquer tes réponses comme ceci ☒ ou noircir le cercle ☐ , ou encore inscrire un chiffre dans les cases, comme dans les exemples suivants. Assure-toi de peser assez fort sur ton crayon lorsque tu inscriras tes réponses.

Si tu te trompes de case lorsque tu donnes une réponse, efface la case erronée et écris la bonne réponse.

Exemple 1

Q1

Que penses-tu de l'école?

- 1 ☐ J'aime beaucoup l'école.
- 2 ☒ J'aime bien l'école.
- 3 ☐ J'aime un peu l'école.
- 4 ☐ Je n'aime pas beaucoup l'école.
- 5 ☐ Je déteste l'école.

Exemple 2

Q2

Dans une semaine normale, combien d'heures travaillais-tu?

0

4

 heures

Ou

- 1 ☐ Je n'ai pas travaillé l'été dernier.





Section A		Expériences à l'école			
A1 Tiens compte de CETTE année scolaire seulement. Que penses-tu des phrases suivantes?					
		Tout à fait en désaccord	En désaccord	D'accord	Tout à fait d'accord
a)	Les élèves sont disciplinés de façon juste à mon école.	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
b)	Je trouve que la violence est un problème à mon école.	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
c)	Il y a une atmosphère amicale à mon école.	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
d)	L'école est l'une des choses les plus importantes de ma vie.	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
e)	Plusieurs des choses que nous apprenons en classe sont inutiles.	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
f)	La plupart de mes enseignant(e)s ne s'intéressent pas vraiment à moi.	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
g)	La plupart du temps, j'aimerais être n'importe où ailleurs qu'à l'école.	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
h)	La plupart des choses que j'apprends à l'école me seront utiles lorsque j'aurai un emploi.	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
i)	Les personnes de mon école s'intéressent à ce que j'ai à dire.	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
j)	L'école est souvent une perte de temps.	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
k)	L'école, c'est plus important que ce que la plupart des gens en pensent.	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
l)	La plupart de mes enseignant(e)s font un bon travail d'enseigner.	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
m)	J'ai des ami(e)s à l'école avec qui je peux parler de choses personnelles.	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
n)	J'ai des ami(e)s à l'école qui peuvent m'aider dans mes travaux scolaires.	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
o)	Mon école est un endroit où je n'ai pas envie d'aller.	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
p)	La plupart de mes enseignant(e)s sont réellement à l'écoute de ce que j'ai à dire.	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
q)	Si j'ai besoin d'aide supplémentaire, mes enseignant(e)s me l'apporteront.	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
r)	La plupart de mes enseignant(e)s me traitent avec justice.	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐



Tes réponses sont CONFIDENTIELLES. Personne ne sera mis au courant de ce que tu écris, que ce soit à la maison ou à l'école.





A2

Habituellement, combien de temps PAR JOUR lis-tu pour ton plaisir?

- ☐ Je ne lis pas pour mon plaisir.
- ☐ 30 minutes ou moins par jour.
- ☐ Plus de 30 minutes à moins de 60 minutes par jour.
- ☐ 1 à 2 heures par jour.
- ☐ Plus de 2 heures par jour.

A3

En moyenne, combien de temps PAR SEMAINE passes-tu à faire tes devoirs et à étudier pour les matières suivantes ? (Si tu ne suis présentement pas de cours, rapporte le temps passé pour la dernière semaine de classe complète lorsque que tu as suivi ce cours cette année scolaire.) Ajoute aussi le temps que tu as passé à faire des devoirs et à étudier pendant la fin de semaine.

	Pas de temps du tout	Moins d'une heure par semaine	Entre 1 et 3 heures par semaine	3 heures ou plus par semaine
a) Français	☐	☐	☐	☐
b) Mathématiques	☐	☐	☐	☐
c) Sciences (p. ex. chimie, physique et biologie)	☐	☐	☐	☐

A4

Depuis le début de l'année scolaire, environ combien de JOURNÉES d'école as-tu manquées sans aucune raison, incluant sécher des cours)? (COCHE UNE SEULE RÉPONSE.)

- ☐ Aucune
- ☐ 1 à 3 jours
- ☐ 4 à 6 jours
- ☐ 7 à 10 jours
- ☐ 11 à 20 jours
- ☐ Plus de 20 jours

A5

Tiens compte de CETTE année scolaire seulement. À quelle fréquence sèches-tu ou sautes-tu un COURS sans permission? (COCHE UNE SEULE RÉPONSE.)

- ☐ Aucune fois cette année
- ☐ 1 ou 2 fois cette année
- ☐ De 3 à 8 fois cette année
- ☐ Environ 1 à 3 fois par mois
- ☐ Environ 1 fois par semaine
- ☐ Plus d'une fois par semaine



Tes réponses sont CONFIDENTIELLES. Personne ne sera mis au courant de ce que tu écris, que ce soit à la maison ou à l'école.





A6

Pense à tous tes cours durant CETTE année scolaire. À quelle fréquence les phrases suivantes sont-elles vraies pour toi?

	Jamais	Rarement	Parfois	Souvent	Toujours
a) Je complète les travaux qui me sont donnés.	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
b) Lorsqu'un travail scolaire est très difficile, j'arrête d'essayer.	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
c) Je fais le moins de travail possible; je veux juste me tirer d'affaire.	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
d) Je m'entends bien avec les enseignant(e)s.	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
e) Je m'intéresse à ce que j'apprends en classe.	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
f) Je termine mes devoirs à temps.	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
g) On me donne des devoirs intéressants à faire.	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐

A7

Mon école est un endroit où:

	Tout à fait en désaccord	En désaccord	D'accord	Tout à fait d'accord
a) Je me sens comme un(e) étranger (-ère) (ou tenu(e) à l'écart).	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
b) Je me fais facilement des ami(e)s.	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
c) Je me sens chez moi.	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
d) Je me sens mal à l'aise, et pas à ma place.	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
e) Les autres élèves ont l'air de m'apprécier.	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
f) Je me sens seul(e).	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐

A8

Crois-tu rester à l'école jusqu'à ce que tu obtiennes ton diplôme d'études secondaires?

1 ☐

Oui

2 ☐

Non

7 ☐

Je ne sais pas.





A9

Quel est le plus haut niveau de scolarité que tu aimerais atteindre?
(COCHE TOUTES LES RÉPONSES PERTINENTES.)

- 1 ☐ Moins qu'un diplôme d'études secondaires
- 2 ☐ Diplôme d'études secondaires ou l'équivalent
- 3 ☐ Certificat ou diplôme de formation professionnelle ou de métiers, ou formation d'apprenti
- 4 ☐ Certificat ou diplôme d'un collège ou d'un cégep (Québec)
- 5 ☐ Un diplôme universitaire
- 7 ☐ Je ne sais pas.

A10

Dans les deux prochaines questions, on entend par parent, un père, une mère ou une personne qui en joue le rôle pour toi (par exemple un(e) tuteur(trice), beau-parent ou un parent d'une famille d'accueil) si une telle personne existe.

Jusqu'à quel point tes parents trouvent-ils important que tu obtiennes ton diplôme d'études secondaires?

	Pas important du tout	Un peu important	Assez important	Très important	Je ne sais pas	Pas de telle personne
a) Ton père ou un autre tuteur	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐	6 ☐
b) Ta mère ou une autre tutrice	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐	6 ☐

A11

Jusqu'à quel point tes parents trouvent-ils important que tu fasses d'autres études après le secondaire?

	Pas important du tout	Un peu important	Assez important	Très important	Je ne sais pas	Pas de telle personne
a) Ton père ou un autre tuteur	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐	6 ☐
b) Ta mère ou une autre tutrice	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐	6 ☐



Tes réponses sont CONFIDENTIELLES. Personne ne sera mis au courant de ce que tu écris, que ce soit à la maison ou à l'école.





Section B

Année d'études, niveaux et notes

B1 En quelle année d'études es-tu inscrit(e) en ce moment?

- | | |
|--|---|
| 05 ☐ 5 ^e année ou moins | 10 ☐ Secondaire 2 |
| 06 ☐ 6 ^e année | 11 ☐ Secondaire 3 |
| 07 ☐ 7 ^e année | 12 ☐ Secondaire 4 |
| 08 ☐ 8 ^e année | 15 ☐ Une autre année. Précise : txt _____ |
| 09 ☐ Secondaire 1 | |

B2 Quelle est approximativement ta moyenne générale cette année?

- | | |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| 1 ☐ 90 % à 100 % | 5 ☐ 55 % à 59 % |
| 2 ☐ 80 % à 89 % | 6 ☐ 50 % à 54 % |
| 3 ☐ 70 % à 79 % | 7 ☐ Moins de 50 % |
| 4 ☐ 60 % à 69 % | |

MATHÉMATIQUES

B3 Quelle année de cours de mathématiques suis-tu actuellement ou as-tu suivie la dernière fois? (COCHE UNE SEULE RÉPONSE.)

- | | |
|--|---|
| 05 ☐ 5 ^e année ou moins | 10 ☐ Secondaire 2 |
| 06 ☐ 6 ^e année | 11 ☐ Secondaire 3 |
| 07 ☐ 7 ^e année | 12 ☐ Secondaire 4 |
| 08 ☐ 8 ^e année | 14 ☐ Éducation spéciale |
| 09 ☐ Secondaire 1 | |

B4 Quel est le niveau de ce cours de mathématiques?

- | |
|---|
| 01 ☐ Mathématiques S1 |
| 02 ☐ Mathématiques S1 - transitoire |
| 03 ☐ Mathématiques S1 - modifié |
| 08 ☐ BI (Baccalauréat international) |
| 09 ☐ Un autre niveau. Précise : txt _____ |
| 10 ☐ J'ai suivi ce cours dans une autre province. |

B5 Quelle est ou quelle a été approximativement ta note moyenne pour ce cours de mathématiques?

- | | |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| 1 ☐ 90 % à 100 % | 5 ☐ 55 % à 59 % |
| 2 ☐ 80 % à 89 % | 6 ☐ 50 % à 54 % |
| 3 ☐ 70 % à 79 % | 7 ☐ Moins de 50 % |
| 4 ☐ 60 % à 69 % | |



Tes réponses sont CONFIDENTIELLES. Personne ne sera mis au courant de ce que tu écris, que ce soit à la maison ou à l'école.



SCIENCES

B6 Quelle année de cours de sciences suis-tu actuellement ou as-tu suivie la dernière fois (par exemple Chimie, Physique ou Biologie)? (COCHE UNE SEULE RÉPONSE.)

- | | |
|--|---|
| 05 ☐ 5 ^e année ou moins | 10 ☐ Secondaire 2 |
| 06 ☐ 6 ^e année | 11 ☐ Secondaire 3 |
| 07 ☐ 7 ^e année | 12 ☐ Secondaire 4 |
| 08 ☐ 8 ^e année | 14 ☐ Éducation spéciale |
| 09 ☐ Secondaire 1 | |

B7 Quel est le niveau de ce cours de sciences?

- 01 ☐ Sciences de la nature S1
 02 ☐ Sciences de la nature S1 - modifié
 08 ☐ BI (Baccalauréat international)
 09 ☐ Un autre niveau. Précise : txt _____
 10 ☐ J'ai suivi ce cours dans une autre province.

B8 Quelle est ou quelle a été approximativement ta note moyenne pour ce cours de sciences?

- | | |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| 1 ☐ 90 % à 100 % | 5 ☐ 55 % à 59 % |
| 2 ☐ 80 % à 89 % | 6 ☐ 50 % à 54 % |
| 3 ☐ 70 % à 79 % | 7 ☐ Moins de 50 % |
| 4 ☐ 60 % à 69 % | |

FRANÇAIS

B9 Quelle année de cours de français suis-tu actuellement ou as-tu suivie la dernière fois? (COCHE UNE SEULE RÉPONSE.)

- | | |
|--|---|
| 05 ☐ 5 ^e année ou moins | 10 ☐ Secondaire 2 |
| 06 ☐ 6 ^e année | 11 ☐ Secondaire 3 |
| 07 ☐ 7 ^e année | 12 ☐ Secondaire 4 |
| 08 ☐ 8 ^e année | 14 ☐ Éducation spéciale |
| 09 ☐ Secondaire 1 | |

B10 Quel est le niveau de ce cours de français?

- 01 ☐ Français langue première S1
 02 ☐ Français langue première S1 - modifié
 03 ☐ Français langue seconde-immersion S1
 04 ☐ Français langue seconde-immersion S1 - modifié
 08 ☐ BI (Baccalauréat international)
 09 ☐ Un autre niveau. Précise :txt _____
 10 ☐ J'ai suivi ce cours dans une autre province.

B11 Quelle est ou quelle a été approximativement ta note moyenne pour ce cours de français?

- | | |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| 1 ☐ 90 % à 100 % | 5 ☐ 55 % à 59 % |
| 2 ☐ 80 % à 89 % | 6 ☐ 50 % à 54 % |
| 3 ☐ 70 % à 79 % | 7 ☐ Moins de 50 % |
| 4 ☐ 60 % à 69 % | |



Section C Des équipes et des clubs

Des équipes et des clubs scolaires

C1 Depuis le début de cette année scolaire, ton école a-t-elle offert des activités en dehors des cours, par exemple dans des équipes ou des clubs?

- 1 ☐ Oui
2 ☐ Non

C2 Depuis le début de cette année scolaire, as-tu participé à l'une des activités parascolaires suivantes EN MILIEU SCOLAIRE (pas dans le cadre d'un cours)?

	Oui	Non
a) Sport ou activité physique organisé par ton école (par exemple une équipe de l'école, mais pas lors des cours d'éducation physique)	1 ☐	2 ☐
b) Groupe ou club d'arts plastiques, d'art dramatique ou de musique en dehors des cours	1 ☐	2 ☐
c) Membre d'un conseil étudiant	1 ☐	2 ☐
d) Autre genre de club ou de groupe scolaire (par exemple le club de l'album de l'école ou le club scientifique)	1 ☐	2 ☐

C3 Si tu as dit OUI à l'une des questions C2 a, b, c ou d
Autrement

→ Passe à la question C4 (page 7).
→ Passe à la question C5 (page 8).

C4 Depuis le début de cette année scolaire, combien D'HEURES AU TOTAL passes-tu habituellement CHAQUE SEMAINE à la participation à des clubs de l'ÉCOLE, à des équipes de l'ÉCOLE ou à d'autres activités parascolaires de l'école?

- 1 ☐ Moins de 1 heure par semaine
2 ☐ De 1 à 3 heures par semaine
3 ☐ De 4 à 7 heures par semaine
4 ☐ 8 heures ou plus par semaine
5 ☐ Je n'ai pas participé à aucunes activités parascolaires en milieu scolaire.



Tes réponses sont CONFIDENTIELLES. Personne ne sera mis au courant de ce que tu écris, que ce soit à la maison ou à l'école.

Des équipes et des clubs non-scolaires

Depuis le début de cette année scolaire, as-tu participé à l'une des activités suivantes NON organisées par ton école?

Non

- a) Sport ou activité physique **avec** un entraîneur, un instructeur ou un surveillant (par exemple une leçon de natation, de la danse, du hockey ou de la danse aérobique) 1 ☐ 2 ☐
-
- b) Groupe, club ou leçons d'arts plastiques, d'art dramatique ou de musique 1 ☐ 2 ☐
-
- c) Autre genre de club ou de groupe (par exemple les scouts, le club des 4H ou un groupe communautaire ou religieux) 1 ☐ 2 ☐

Si tu as dit OUI → **Passes à la question C7 (page 8).**
à l'une des questions C5 a, b ou c

Autrement → **Passes à la question D1 (page 9).**

Depuis le début de cette année scolaire, combien D'HÉURES AU TOTAL passes-tu habituellement CHAQUE SEMAINE à la participation à des clubs, à des équipes, à des leçons ou à d'autres activités non organisées par ton école?

- 1 ☐ Moins de 1 heure par semaine
- 2 ☐ De 1 à 3 heures par semaine
- 3 ☐ De 4 à 7 heures par semaine
- 4 ☐ 8 heures ou plus par semaine
- 5 ☐ Je n'ai pas participé à aucune activités parascolaires en milieu non scolaire.

Section D		Relations avec les autres				
D1 Que penses-tu des phrases suivantes qui portent sur le soutien que tu obtiens des autres?						
		Tout à fait en désaccord	En désaccord	D'accord	Tout à fait d'accord	
a)	Si quelque chose allait mal, personne ne m'aiderait.	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	
b)	J'ai une famille et des ami(e)s qui m'aident à me sentir à l'abri du danger, en sécurité et heureux(se).	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	
c)	J'ai quelqu'un en qui j'ai confiance et vers qui je pourrais me tourner pour avoir des conseils si j'avais des problèmes.	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	
d)	Je n'ai personne avec qui je me sens à l'aise pour parler de mes problèmes.	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	
e)	Il n'y a personne avec qui je me sens proche.	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	
f)	Il y a des gens sur qui je peux compter lors de périodes difficiles.	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	
D2 En général, à quelle fréquence tes parents ... ?						
		Jamais ou presque jamais	Quelques fois par an	Environ une fois par mois	Plusieurs fois par mois	Plusieurs fois par semaine
a)	discutent-ils de tes résultats scolaires avec toi?	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
b)	prennent-ils un repas avec toi autour d'une table?	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
c)	passent-ils du temps simplement à parler avec toi?	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐

D3 Pense à tes PLUS PROCHES ami(e)s. Combien d'entre eux...

	Aucun d'entre eux	Quelques-uns d'entre eux	La plupart d'entre eux	Tous
a) trouvent qu'il est très important de terminer le secondaire?	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
b) sèchent ou sautent des cours une fois par semaine ou plus?	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
c) ont abandonné leurs études secondaires avant d'avoir obtenu leur diplôme?	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
d) ont l'intention de poursuivre leurs études ou leur formation après avoir terminé leurs études secondaires?	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
e) ont la réputation de causer des ennuis?	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
f) fument la cigarette?	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
g) trouvent que c'est correct de travailler fort à l'école?	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
h) travaillent pour un employeur ou font de petits travaux (par exemple garder des enfants)?	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐



Tes réponses sont CONFIDENTIELLES. Personne ne sera mis au courant de ce que tu écris, que ce soit à la maison ou à l'école.

Section E

Événements

E1

Au cours des 12 derniers mois, est-ce que...

Jamais

1 fois

2 fois

3 ou 4 fois

5 fois ou plus

au cours des 12 derniers mois

a) tu as passé une nuit entière sans rentrer à la maison, et ce, sans permission?

1

2

3

4

5

b) tu as fait une fugue, c'est-à-dire te sauver de la maison?

1

2

3

4

5

c) tu as causé des problèmes à l'école et tu as été obligé(e) de parler avec le directeur ou un autre administrateur?

1

2

3

4

5

E2

Dans ta vie, as-tu déjà été expulsé(e) ou mis(e) à la porte de l'école (expulsé(e) ou suspendu(e))?

1

Oui

2

Non

→

Passe à la question F1 (page 12).

E3

Quel âge avais-tu la dernière fois que tu as été expulsé(e) ou mis(e) à la porte de l'école?

1

10 ans ou moins

2

11 ans

3

12 ans

4

13 ans

5

14 ans

6

15 ans

7

16 ans

8

Je n'ai jamais été expulsé(e) ou mis(e) à la porte de l'école.



Section F Bénévolat

F1

Pense aux activités bénévoles non payées que tu as faites CETTE ANNÉE pour des groupes ou des organismes tels que des œuvres de charité, des écoles, des organismes religieux ou des associations communautaires.

En tant que bénévole non payé(e), au cours des 12 derniers mois, as-tu...

	Oui	Non
a) sollicité des fonds, fait du porte-à-porte ou participé aux activités d'une campagne en tant que bénévole?	1 ☐	2 ☐
b) aidé à organiser ou à superviser les activités ou les événements pour un organisme?	1 ☐	2 ☐
c) aidé à enseigner ou à agir à titre de moniteur(trice) pour un groupe ou un organisme comme bénévole?	1 ☐	2 ☐
d) recueilli, servi ou distribué de la nourriture ou d'autres biens en tant que bénévole pour un organisme?	1 ☐	2 ☐
e) fourni de l'information ou aidé à éduquer les autres ou à influencer leurs opinions pour le compte d'un organisme?	1 ☐	2 ☐
f) fourni des soins de santé ou un soutien, y compris le fait de donner des conseils ou d'effectuer des visites amicales en tant que bénévole pour un organisme?	1 ☐	2 ☐
g) participé à un autre type d'activité bénévole pour une œuvre de charité, une école, un organisme religieux, une association communautaire ou un autre organisme?	1 ☐	2 ☐

F2

Si tu as dit oui à une des questions de F1 → Passe à la question F3 (page 12).

Autrement → Passe à la question G1 (page 14).

F3

Quelles étaient les principales RAISONS qui t'ont amené(e) à COMMENCER les activités bénévoles mentionnées ci-dessus? (COCHE TOUTES LES RÉPONSES PERTINENTES.)

1 ☐

Je devais faire du bénévolat afin d'obtenir mon diplôme d'études secondaires.

2 ☐

On m'a demandé de le faire.

3 ☐

Un(e) policier(ère), un(e) juge, un(e) avocat(e) ou une autre personne détenant une autorité JUDICIAIRE m'a dit de le faire.

4 ☐

Je voulais améliorer mes perspectives d'emploi.

5 ☐

Je voulais explorer mes capacités et mes intérêts personnels.

6 ☐

Je voulais aider dans une cause que j'avais personnellement à cœur.

7 ☐

Je croyais que ça serait amusant.

8 ☐

Je n'ai pas fait d'activités bénévoles non payées cette année.



Tes réponses sont CONFIDENTIELLES. Personne ne sera mis au courant de ce que tu écris, que ce soit à la maison ou à l'école.

F4

En tant que bénévole non payé(e), au cours des 12 derniers mois, à quelle fréquence as-tu fait du bénévolat?

- 1 ☐ 1 à 3 fois au cours des 12 derniers mois
- 2 ☐ 4 à 10 fois au cours des 12 derniers mois
- 3 ☐ 1 à 3 fois par mois
- 4 ☐ Chaque SEMAINE
- 5 ☐ Je n'ai pas fait d'activités bénévoles non payées cette année.

POUR INFORMATION SEULEMENT



Tes réponses sont CONFIDENTIELLES. Personne ne sera mis au courant de ce que tu écris, que ce soit à la maison ou à l'école.

Section G

Travail

G1

As-tu DÉJÀ travaillé...

Oui

Non

a) pour un employeur tout en étant payé(e)
(par exemple dans un magasin ou un restaurant)?

1

2

b) à des petits travaux pour gagner de l'argent
(par exemple garder des enfants ou tondre la pelouse d'un(e) voisin(e))?

1

2

c) à la ferme de ta famille ou à l'entreprise de ta famille
(avec ou sans paie)?

1

2

G2

Si tu as déjà eu un emploi, c'est-à-dire,
si tu as dit OUI à l'une des questions G1 a, b ou c → Passe à la question G3 (page 14).

Autrement → Passe à la question H1 (page 18).

G3

Quel âge avais-tu lorsque tu as travaillé à un emploi ou que tu as fait de petits travaux pour la PREMIÈRE fois? (COCHE UNE SEULE RÉPONSE.)

1

2

3

4

5

6

7

11 ans ou moins

12 ans

13 ans

14 ans

15 ans

16 ans

Je n'ai jamais eu d'emploi ni fait de petits travaux.



Travail d'été

G4 L'été dernier (juin, juillet ou août), as-tu travaillé...

	Oui	Non
a) pour un employeur tout en étant payé(e) (par exemple dans un magasin ou un restaurant)?	1 ☐	2 ☐
b) à des petits travaux pour gagner de l'argent (par exemple garder des enfants ou tondre la pelouse d'un(e) voisin(e))?	1 ☐	2 ☐
c) à la ferme de ta famille ou à l'entreprise de ta famille (avec ou sans paie)?	1 ☐	2 ☐

G5 Si tu avais un emploi l'été dernier, c'est-à-dire, si tu as dit OUI à l'une des questions G4 a, b ou c → Passe à la question C6 (page 15).
Autrement → Passe à la question G9 (page 16).

G6 L'été dernier, durant quel(s) mois as-tu travaillé à un emploi ou à de petits travaux? (COCHE TOUS LES MOIS QUI S'APPLIQUENT.)

- 1 ☐ Juin 2004
- 2 ☐ Juillet 2004
- 3 ☐ Août 2004
- 4 ☐ Je n'ai pas eu d'emploi ni fait de petits travaux l'été dernier.

G7 L'été dernier, dans un MOIS NORMAL où tu as travaillé, combien de SEMAINES passais-tu HABITUELLEMENT à tes emplois et à tes petits travaux? (COCHE UNE SEULE RÉPONSE.)

- 1 ☐ 1 semaine par mois
- 2 ☐ 2 semaines par mois
- 3 ☐ 3 semaines par mois
- 4 ☐ 4 semaines par mois
- 5 ☐ Je n'ai pas eu d'emploi ni fait de petits travaux l'été dernier.

G8 L'été dernier, dans une SEMAINE NORMALE où tu as travaillé, combien D'HEURES AU TOTAL passais-tu à tous tes emplois et à tes petits travaux?

Nombre total d'heures travaillées dans une semaine normale

--	--

a ☐ Je n'ai pas eu d'emploi ni fait de petits travaux l'été dernier.

Travail effectué au cours de cette année scolaire

G9 Depuis septembre, as-tu travaillé...

	Oui	Non
a) pour un employeur tout en étant payé(e) (par exemple dans un magasin ou un restaurant)?	1 ☐	2 ☐
b) à des petits travaux pour gagner de l'argent (par exemple garder des enfants ou tondre la pelouse d'un(e) voisin(e))?	1 ☐	2 ☐
c) à la ferme de ta famille ou à l'entreprise de ta famille (avec ou sans paie)?	1 ☐	2 ☐

G10 Si tu as eu un emploi depuis septembre, c'est-à-dire, si tu as dit OUI à l'une des questions G9 a, b ou c

Autrement

→ Passe à la question G11 (page 16).

→ Passe à la question H1 (page 18).

G11 Depuis septembre, durant quel(s) mois as-tu travaillé à un emploi ou à de petits travaux? (COCHE TOUS LES MOIS PERTINENTS.)

- 01 ☐ Septembre 2004
- 02 ☐ Octobre 2004
- 03 ☐ Novembre 2004
- 04 ☐ Décembre 2004
- 05 ☐ Janvier 2005
- 06 ☐ Février 2005
- 07 ☐ Mars 2005
- 08 ☐ Avril 2005
- 09 ☐ Mai 2005
- 10 ☐ Je n'ai pas eu d'emploi ni fait de petits travaux cette année scolaire.

G12 Cette année scolaire, dans un MOIS NORMAL où tu as travaillé, combien de SEMAINES passais-tu HABITUELLEMENT à tes emplois et à tes petits travaux? (COCHE UNE SEULE RÉPONSE.)

- 1 ☐ 1 semaine par mois
- 2 ☐ 2 semaines par mois
- 3 ☐ 3 semaines par mois
- 4 ☐ 4 semaines par mois
- 5 ☐ Je n'ai pas eu d'emploi ni fait de petits travaux cette année scolaire.



Tes réponses sont CONFIDENTIELLES. Personne ne sera mis au courant de ce que tu écris, que ce soit à la maison ou à l'école.

G13 Depuis septembre, dans une SEMAINE NORMALE que tu as travaillé, combien D’HEURES AU TOTAL passais-tu à tous tes emplois et à tes petits travaux...

Nombre total
d’heures

a1) du lundi au vendredi?

a2) ☐ Je n’ai pas travaillé du lundi au vendredi

b1) les samedis et dimanches?

b2) ☐ Je n’ai pas travaillé les samedis et dimanches.

c) ☐ Je n’ai pas eu d’emploi ni fait de petits travaux pendant cette année scolaire.

G14 Cette année scolaire, quelles ont été les conséquences d’avoir travaillé à un emploi ou à de petits travaux sur...

	Diminution	Aucun effet	Augmentation
a) tes notes scolaires?	1 ☐	2 ☐	3 ☐
b) la quantité d’études ou de devoirs que tu fais?	1 ☐	2 ☐	3 ☐
c) ton intérêt pour l’école?	1 ☐	2 ☐	3 ☐
d) le temps que tu passes avec tes ami(e)s?	1 ☐	2 ☐	3 ☐
e) ton nombre d’heures de sommeil?	1 ☐	2 ☐	3 ☐
f) ☐ Je n’ai pas eu d’emploi ni fait de petits travaux cette année scolaire.			



Tes réponses sont CONFIDENTIELLES. Personne ne sera mis au courant de ce que tu écris, que ce soit à la maison ou à l’école.

Section H

Comment te sens-tu?

H1 Que penses-tu des phrases suivantes? Il n'y a pas de bonnes ou de mauvaises réponses.

	Tout à fait en désaccord	En désaccord	D'accord	Tout à fait d'accord
a) Je pense que je suis une personne de valeur, au moins égale à n'importe qui d'autre.	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
b) Je pense que je possède un certain nombre de belles qualités.	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
c) Tout bien considéré, je suis porté(e) à me considérer comme un(e) raté(e).	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
d) Je suis capable de faire les choses aussi bien que la majorité des gens.	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
e) Je sens peu de raisons d'être fier(ère) de moi.	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
f) J'ai une attitude positive vis-à-vis moi-même.	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
g) Dans l'ensemble, je suis satisfait(e) de moi.	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
h) J'aimerais m'aimer davantage.	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
i) Parfois, je me sens vraiment inutile.	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
j) Il m'arrive de penser que je suis un(e) bon(ne) à rien.	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐



Tes réponses sont CONFIDENTIELLES. Personne ne sera mis au courant de ce que tu écris, que ce soit à la maison ou à l'école.

Section I Se servir de ses aptitudes

I1 Coche tous les endroits où tu as fait les activités suivantes durant cette année scolaire. (COCHE TOUTES LES RÉPONSES PERTINENTES.)

	À l'école ou au travail	Ailleurs (incluant à la maison)	Jamais cette année
a) Travailler avec de l'argent (comme sollicitation, gestion d'argent ou vente d'objets)	1 ☐	2 ☐	3 ☐
b) Écrire des récits, des poèmes, des pièces de théâtre, etc.	1 ☐	2 ☐	3 ☐
c) Construire ou réparer des choses	1 ☐	2 ☐	3 ☐
d) Jouer dans des pièces de théâtre	1 ☐	2 ☐	3 ☐
e) Diriger d'autres personnes dans le cadre d'un projet ou d'une tâche	1 ☐	2 ☐	3 ☐
f) Travailler avec des machines ou des outils	1 ☐	2 ☐	3 ☐
g) Peindre ou dessiner	1 ☐	2 ☐	3 ☐
h) Travailler à des projets avec d'autres personnes	1 ☐	2 ☐	3 ☐
i) Jouer d'un instrument de musique ou composer de la musique	1 ☐	2 ☐	3 ☐

I2 Est-ce que quelqu'un t'a déjà montré comment... (COCHE TOUTES LES RÉPONSES PERTINENTES.)

	Non	Oui, à l'école	Oui, à la maison	Oui, ailleurs
a) rédiger un curriculum vitae ou un résumé de tes compétences d'emploi?	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
b) te préparer à une entrevue pour un emploi?	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
c) trouver quels genres d'emplois sont offerts aux jeunes de ton âge?	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
d) trouver de l'information sur les divers types d'emplois qui pourraient t'intéresser à la fin de tes études?	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐



Tes réponses sont CONFIDENTIELLES. Personne ne sera mis au courant de ce que tu écris, que ce soit à la maison ou à l'école.

Section J		Ce que tu penses du travail et de l'avenir			
J1 Que penses-tu de chacune des phrases suivantes concernant ton travail futur?					
		Tout à fait en désaccord	En désaccord	D'accord	Tout à fait d'accord
a)	Avoir un bon emploi plus tard dans ma vie dépend de ma réussite à l'école en ce moment.	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
b)	Je devrai aller au collège ou à l'université pour atteindre ce que je veux dans la vie	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
c)	Je connais suffisamment les différents domaines de travail qui existent pour être capable de faire un choix pour mon avenir.	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
d)	Je pense que j'aimerais aller au collège ou à l'université.	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
e)	Je suis assez intelligent(e) pour bien réussir à l'université.	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
f)	Je suis assez intelligent(e) pour bien réussir au collège.	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
g)	À ce moment-ci de ma vie, il est important pour moi de choisir ma carrière ou mon futur travail.	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
h)	Je connais suffisamment mes propres intérêts et capacités pour être capable de choisir ma future carrière ou le genre d'emploi qui me convient.	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
J2 Qu'as-tu fait pour te renseigner sur les futures carrières ou sur les différents domaines de travail? (COCHE TOUTES LES RÉPONSES PERTINENTES.)					
1	☐ J'ai parlé avec un(e) conseiller(ère) à l'école ou avec un(e) professeur(e).				
2	☐ J'ai parlé avec quelqu'un qui occupe un emploi que j'aimerais peut-être.				
3	☒ J'ai rempli un questionnaire pour découvrir mes intérêts ou mes capacités.				
4	☐ J'ai lu de l'information sur différents domaines de travail ou carrières.				
5	☐ J'ai assisté à une visite organisée dans un milieu de travail.				
6	☐ J'ai suivi un cours à l'école où j'ai passé du temps avec un employeur (par exemple un programme d'enseignement coopératif).				
7	☐ J'ai assisté à une présentation donnée par des personnes travaillant dans différents domaines de travail.				
8	☐ Je n'ai fait aucune de ces démarches.				



Tes réponses sont CONFIDENTIELLES. Personne ne sera mis au courant de ce que tu écris, que ce soit à la maison ou à l'école.

J3

Quel genre de carrière ou de travail serais-tu intéressé(e) à avoir lorsque tu auras environ 30 ans?

Précises-en un seul : J3_txt _____

OU

- ² ☐ J'espère rester à la maison et m'occuper de ma famille à temps plein.
- ³ ☐ J'ai réfléchi à ma future carrière, mais je n'en ai pas encore trouvé une qui m'intéresse.
- ⁴ ☐ Je n'ai pas encore pensé à ma future carrière ni au genre de travail que je voudrais faire.

POUR INFORMATION SEULEMENT



Tes réponses sont CONFIDENTIELLES. Personne ne sera mis au courant de ce que tu écris, que ce soit à la maison ou à l'école.

K1

Y a-t-il autre chose que tu voudrais nous dire à ton sujet?

Merci d'avoir rempli ce questionnaire.

POUR INFORMATION SEULEMENT